

УДК 616.61-005.4(035)
ББК 56.9я22

ОЗ-МОН-1551

М12

Редактор перевода:

Котенко Олег Николаевич — канд. мед. наук, заместитель главного врача по нефрологической службе ГБУЗ «Городская клиническая больница № 52» Департамента здравоохранения г. Москвы. «

Мак-Дугалл, Иан

М12 Карманный справочник по нефрогенной анемии / Иан Мак-Дугалл ; пер. с англ. под ред. О. Н. Котенко. — М. : ГЭОТАР-Медиа, 2015. — 96 с.: ил.

ISBN 978-5-9704-3493-2 (рус.)

В книге раскрыты проблемы терапии одного из серьезных и часто встречающихся осложнений хронической болезни почек — нефрогенной анемии. Цель настоящего издания — доступно изложить все современные аспекты патогенеза и особенностей подхода к лечению нефрогенной анемии. Особое внимание уделено обоснованному выбору современных эритропоэз-стимулирующих препаратов.

Издание предназначено для врачей-нефрологов, работающих в отделениях заместительной терапии.

УДК 616.61-005.4(035)
ББК 56.9я22

Translation from English language edition:

Pocket Reference to Renal Anemia

by Iain C. Macdougall

Copyright © 2013 Springer Healthcare, a part of Springer Science+Business Media.

All Rights Reserved.

Перевод англоязычного издания:

Pocket Reference to Renal Anemia

by Iain C. Macdougall

Copyright © 2013 Springer Healthcare, a part of Springer Science+Business Media.

Все права защищены.

Точные указания, побочные реакции и дозировки лекарственных препаратов, указанные в книге, могут изменяться. Читатель может получить подробную информацию из аннотаций, прилагаемых производителем к данным препаратам. Авторы, редакторы, издатели или распространители не несут ответственности за ошибки, упущения или последствия применения данной информации, а также за ущерб, нанесенный человеку или собственности вследствие данной публикации.

© 2013 Springer Healthcare, a part of Springer Science+Business Media

ISBN 978-5-9704-3493-2 (рус.) © ООО Издательская группа «ГЭОТАР-

ISBN 978-1-908517-74-6 (англ.)

Медиа», перевод на русский язык, 2015

Оглавление

Предисловие редактора перевода.....	7
Благодарности.....	9
Биография автора.....	9
Глава 1. Что такое нефрогенная анемия?.....	11
Литература.....	15
Глава 2. Каковы причины развития нефрогенной анемии?.....	17
Дефицит эритропоэтина.....	17
Уремические ингибиторы.....	20
Воспаление.....	21
Гепцидин.....	21
Дефицит железа.....	23
Гиперпаратиреоз.....	24
Токсическое влияние алюминия.....	25
Уменьшенная продолжительность жизни эритроцитов	25
Литература.....	26
Глава 3. Ступенчатый подход к лечению анемии у пациентов с хронической болезнью почек.....	28
Ступень 1. Исключение других причин анемии.....	29
Ступень 2. Устранение дефицита железа.....	29
Ступень 3. Терапия стимуляторами эритропоэза.....	29
Ступень 4. Гемотрансфузии.....	29
Литература.....	30
Глава 4. Поиск и устранение других причин анемии.....	31
Количество ретикулоцитов.....	34
Литература.....	37
Глава 5. Терапия препаратами железа.....	38
Абсолютный и функциональный дефицит железа.....	38
Выявление дефицита железа.....	40
Терапия препаратами железа: пероральная или внутривенная?.....	43
Реакции при терапии препаратами железа для внутривенного введения.....	48
Литература.....	49

6 • Карманный справочник по нефрогенной анемии

Глава 6. Терапия стимуляторами эритропоэза.....	51
Эритропоэтины (в том числе их «биоаналоги»).....	51
Дарбэпоэтин альфа.....	52
Эпоэтин бета (метоксиполиэтиленгликоль).....	53
Пегинесатид [®]	54
Исследования Normal Hematocrit Trial, CREATE, CHOIR и TREAT.....	55
Пороговый уровень гемоглобина.....	58
Целевой уровень гемоглобина.....	59
Терапия стимуляторами эритропоэза и риск развития злокачественных новообразований.....	59
Терапия стимуляторами эритропоэза и риск инсульта.....	62
Недостаточный ответ на терапию стимуляторами эритропоэза.....	64
Адьювантная терапия.....	67
Литература.....	69
Глава 7. Гемотрансфузии.....	72
Литература.....	74
Глава 8. Руководства по лечению нефрогенной анемии.....	76
Литература.....	81
Глава 9. Перспективы в лечении нефрогенной анемии.....	83
Стабилизаторы гипоксия-индуцируемого фактора.....	83
Модуляция гепцидина.....	84
Другие стратегии.....	85
Литература.....	86
Заключение.....	88
Принципы лечения нефрогенной анемии.....	89
Учебные элементы.....	90
Литература.....	93

Предисловие редактора перевода

В последние десятилетия медицинское сообщество и организаторы здравоохранения обращают внимание на проблему роста хронической болезни почек. Это заболевание сегодня является наиболее острой и до конца не решенной проблемой российского здравоохранения, невнимание к которой оборачивается тяжелым социально-экономическим бременем для государства. Но уже за последние годы в нашей стране намечилось существенное увеличение возможностей полноценного лечения пациентов с хронической почечной недостаточностью в терминальной стадии. Стремительно растет число центров гемодиализа, а следовательно, повышается доступность этого жизнеспасающего метода лечения. В то же время лечение хронической почечной недостаточности в терминальной стадии не может ограничиваться только увеличением доступности диализной терапии. Современная и качественная терапия всех осложнений хронической болезни почек способствует улучшению качества жизни пациентов, снижает частоту госпитализаций и в конечном итоге увеличивает продолжительность жизни пациентов с хронической почечной недостаточностью в терминальной стадии. Однако одновременно с увеличением числа вновь выявленных больных с данной патологией закономерно встает вопрос о рациональной и экономически обоснованной фармакотерапии осложнений хронической болезни почек. Одним из значимых осложнений данного заболевания является нефрогенная анемия, коррекция которой у пациентов, находящихся на терапии диализом, обязательна, но в то же время весьма высокоч затратна.

Безусловно, для решения этих серьезных вопросов необходимо использовать весь опыт, накопленный к настоящему времени мировым сообществом нефрологов. Именно поэтому мы сочли целесообразным сделать перевод книги ведущего специалиста по лечению нефрогенной анемии — профессора Иана Мак-Дугалла. Автор этой книги — активный член

8 • Карманный справочник по нефрогенной анемии

рабочей группы, создавшей руководство по лечению нефрогенной анемии — KDOQI. Он был ведущим специалистом при проведении исследований по лечению анемии у пациентов с хронической болезнью почек. В предлагаемом вашему вниманию справочнике в краткой форме изложены общие проблемы, связанные со структурными и функциональными особенностями нефрогенной анемии. Подробно отражены так называемые внепочечные предрасполагающие факторы анемии у этих больных. Рассмотрены современные подходы к фармакотерапии нефрогенной анемии, ступенчатый подход к ее лечению у пациентов с данным заболеванием. Анализируются критерии применения препаратов железа. В справочнике достаточно подробно представлены характеристика эритропоз-стимулирующих препаратов и современная концепция их рационального, экономически целесообразного применения. Формулируются принципы лечения нефрогенной анемии.

Особое место в книге занимает раздел «Учебные элементы», в доступной форме акцентирующий внимание на ключевых вопросах лечения нефрогенной анемии с ссылками на статьи, опубликованные в ведущих медицинских научных журналах. Представленный краткий, но достаточно подробный анализ ведущих практических руководств по лечению нефрогенных анемий, выпущенных в США и Европе, позволит врачу, читателю этого справочника, применять в своей практике все ключевые рекомендации мирового сообщества нефрологов и в конечном итоге индивидуализировать терапию нефрогенной анемии у своих пациентов.

Мы надеемся, что этот справочник послужит решению нашей основной цели — улучшению медицинской помощи пациентам с хронической болезнью почек. Достижению этой цели, безусловно, способствуют всестороннее ознакомление и лучшее понимание доступных работ ведущих специалистов, которые определяют текущую клиническую практику терапии нефрогенной анемии.

Благодарности

Книга посвящается моим родителям, Mary и Alasdair, моей любимой жене, Penny, и шестерым нашим детям, Jennifer, Alan, Daniel, Inigo, Ella и Nancy.

Биография автора

Иан Мак-Дугалл — нефролог-консультант (с января 1996 г.) и профессор клинической нефрологии (с сентября 2010 г.) больницы Королевского колледжа Лондона. Окончил Университет Глазго в Шотландии, где в 1980 г. получил диплом бакалавра по фармакологии с отличием первой степени и в 1983 г. диплом врача. После этого профессор Мак-Дугалл завершил общеемедицинское обучение и получил специализацию по нефрологии в больницах Глазго, Кардиффа и Лондона. Он проявил исследовательский интерес к нефрогенной анемии во время работы над клиническими исследованиями в Кардиффе (1988-1991) и продолжил работать в данной области в больнице Святого Варфоломея (1991-1996), где исследовал роль провоспалительных цитокинов в развитии резистентности к эритропоэтину.

Профессор Мак-Дугалл принял участие в многочисленных экспертно-консультативных советах по лечению нефрогенной анемии по всему миру, в том числе рабочих группах, создавших рекомендации EBPG 1999 и 2004 гг., а также в рабочей группе, создавшей руководство по лечению нефрогенной анемии KDOQI (2006 г., обновлено в 2007 г.) и недавно опубликованное глобальное руководство по лечению нефрогенной анемии KDIGO (август 2012 г.). Ранее занимал должность члена Совета инициативы KDIGO и был членом Совета Европейской нефрологической ассоциации с 2004 по 2007 г. Он был ведущим исследователем на территории Великобритании при проведении ряда опорных исследований по лечению анемии у пациентов с хронической болезнью почек,